

[Gündem \(/gundem/\)](#) [Dünya \(/dunya/\)](#) [Ekonomi \(/ekonomi/\)](#) [Spor Arena \(/sporarena/\)](#) [Video \(/video/\)](#) [Seyahat \(/seyahat/\)](#)[Kelebek \(/kelebek/\)](#) [Son Dakika \(/son-dakika/\)](#) [Yazarlar \(/yazarlar/\)](#)

Ekonomi Haberleri

MENU

EKONOMİ (/ekonomi/)

[ENERJİ \(/enerji/\)](#)[EMLAK \(/emlak/\)](#)[OTOMOBİL \(/otomobil/\)](#)[STARTUP \(/startup/\)](#)[KOBİ \(/kobi/\)](#)[KREDİ \(/ekonomi/kredi/\)](#)[Dijital Sanayi](#)[\(/ekonomi/dijital-sanayi/\)](#)[\(/rss/ekonomi\)](#)Haberler (<http://www.hurriyet.com.tr>) > [Ekonomi \(http://www.hurriyet.com.tr/ekonomi/\)](#) > Tabelada Arapça davası

Tabelada Arapça davası

İdris EMEN

11.11.2017 - 20:30 | Son Güncelleme: 12.11.2017 - 18:52



(7) SURİYELİ iş adamı Mohammed Nizar Bitar, 2011 yılında İstanbul'da Araplara hitap eden Şam-Osmanlı mutfağına ait bir restoran kurmak için kolları sıvadı. İlk işyerini Taksim'de açan Bitar, restoranına Arapça'da 'Fes' anlamına gelen 'Tarbuş' ismini verdi. Restoranın logosu ve ismi için Türk Patenti Enstitüsü'ne başvurarak markasını tescil eden Bitar, daha sonra Fatih Yusufpaşa'da yeni bir şube daha açtı. Restoranın tabelasına ise hem Türkçe hem de Arapça Kelebek (/kelebek/) Son Dakika (/son-dakika/) Yazarlar (/yazarlar/) Tarbuş, Şam'ın Osmanlı mutfağı yazısını yazdı. Zaman içerisinde işlerin iyi gitmesiyle Bitar, Türkiye genelindeki restoran sayısını 9'a çıkarıp aynı isimle yurtdışında da 3 restoran açtı.



MENÜ

Idris Emen

idris.emen@hurriyet.com.tr

STANDART GETİRİLDİ

Son yıllarda Fatih'te birçok Suriyeli restoranının açılması ve yeni restoranlarda Latin alfabesi dışında yazılar yazılması üzerine, **Fatih Belediyesi** (<http://www.hurriyet.com.tr/haberleri/fatih-belediyesi>) geçen sene Bölge Koruma Kurulu'nun kararına istinaden 'Yeni **tabela** (<http://www.hurriyet.com.tr/haberleri/tabela>) standartları' uygulaması başlattı. Uygulamaya göre tabelalarda sadece Latin alfabesine izin veriliyor.

Belediyenin tebligatı üzerine bazı Suriyeli restoranlar tabelalarını değiştirerek Arap alfabesiyle yazılan yazıları kaldırarak yerine Latin alfabesiyle yazı yazdı. Ancak tebligat üzerine tabelasının üzerinde Arapça yazıyı kaldırmak istemeyen Suriyeli Mohammed Nizar Bitar hukuk mücadelesi başlattı.

KLAM Türkiye'de 9 fast food dükkanı bulunan Bitar, 12 Aralık 2016'da İstanbul 4. İdare Mahkemesi'ne başvurarak yürütmeyi durdurma ve işlemin iptali talebiyle dava açtı. Dava dilekçesinde tabela uygulamasıyla ilgili dünyanın farklı yerlerinden örnekler verilerek, "Suudi Arabistan'da Türkler yoğun olarak bulunduğu Latin Alfabeti ile ve Türkçe tabelalar da bulunur. Aksi durum evrensel insan hakları prensiplerine de aykırı düşer" ifadesi kullanıldı. Dilekçede ayrıca tabelaların değiştirilmesinin esnafa ciddi bir külfet getireceğine de yer verildi.

BAKANLIK VE BELEDİYE

Davalı taraf olan Fatih Belediyesi ise mahkemeye gönderdiği yazıda davaya muhatabin kendisi değil Koruma Kurulu olduğunu, dolayısıyla söz konusu davanın Kültür ve Turizm Bakanlığı'na karşı açılması gerektiğini savundu. Davada Koruma Kurulu'nun 05/04/2016 tarihli 1496 sayılı kararının iptal edilmesini istendiği belirterek usul ve esas yönünden davanın reddini istedi. Bunun üzerine mahkeme Kültür ve Turizm Bakanlığı'nı da davalılar arasına aldı. Ancak Kültür Turizm Bakanlığı hukuk müşavirliği tarafından 4 Nisan'da mahkemeye bir yazı göndererek, Fatih Belediyesi tarafından iş yerlerine gönderilen tebligatlarda belirtilen alfabe kullanımlarının Kurul Kararı ile ilgisinin bulunmadığı, Fatih Belediyesi tarafından hazırlanan 'Yeni tabela standartları' kurul kararı kapsamında yapıldığı, ancak söz konusu çalışmanın Kurul'dan onay alan bir çalışma olmadığı belirtildi.

Dava dosyasını inceleyen mahkeme 9 Mayıs 2016'da aldığı ara kararla Suriyeli işadamlarının yürütmeyi durdurma talebini reddetti. Uygulamanın iptali ile açılan davanın devam ettiğini söyleyen Suriyeli işadamı Mohamed Nizar Bitar "Markamızı ve logomuzu tescil ettirdik. Şu anda Türkiye'de 9 şubemiz var. Yurtdışında da üç tane şubemiz var. Dört yıl önce Yusufpaşa'daki restoranımızı açtık. Restoranına Arapça tabela asan ilk şirket olduk. O zaman kimse bize bir şey demedi" dedi.

:KLAM



Sayfa Başı



Gündem (/gundem/) Dünya (/dunya/) Ekonomi (/ekonomi/) Spor Arena (/sporarena/) Video (/video/) Seyahat (/seyahat/)

Kelebek (/kelebek/) Son Dakika (/son-dakika/) Yazarlar (/yazarlar/)

MENÜ

Bu haberi okuyanlar bunları da okudu



Pazar günü korkunç haber...

(//www.hurriyet.com.tr/son-dakika-pazar-gunu-korkunc-haber-baba-dehseti-40642577?_sgm_source=40642577&_sgm_campaign=scn_a004850058058000&_sgm_action=click)



Truva Atı'ndan düştü, feci şekilde can verdi

(//www.hurriyet.com.tr/truva-atindan-dustu-feci-sekilde-can-verdi-40642660?_sgm_source=40642660&_sgm_campaign=scn_a004850058058000&_sgm_action=click)



Terör örgütünün infazcısıyla ilgili flaş detaylar!

(//www.hurriyet.com.tr/teror-orgututunun-infazcisiyla-ilgili-flas-detaylar-40642561?_sgm_source=40642561&_sgm_campaign=scn_a004850058058000&_sgm_action=click)



O hakim açığa alındı, ilk duruşma 28 Kasım'da

(//www.hurriyet.com.tr/o-hakim-aciga-alindi-ilk-durusma-28-kasimda-40642510?_sgm_source=40642510&_sgm_campaign=scn_a004850058058000&_sgm_action=click)



Son dakika... Şırnak'taki operasyonda Rus yapımı MET...

(//www.hurriyet.com.tr/son-dakika-sirnaktaki-operasyonda-rus-yapimi-metis-fuzesi-ele-gecirdi-40642637?_sgm_source=40642637&_sgm_campaign=scn_a004850058058000&_sgm_action=click)



Uzungöl'de yıkımlar başlıyor

(//www.hurriyet.com.tr/son-dakika-uzungolde-yikimlar-basliyor-40642359?_sgm_source=40642359&_sgm_campaign=scn_a004850058058000&_sgm_action=click)

Hürriyet 20

Yorumlar (141)



(/)

[Gündem \(/gundem/\)](#) [Dünya \(/dunya/\)](#) [Ekonomi \(/ekonomi/\)](#) [Spor Arena \(/sporarena/\)](#) [Video \(/video/\)](#) [Seyahat \(/seyahat/\)](#)[Kelebek \(/kelebek/\)](#) [Son Dakika \(/son-dakika/\)](#) [Yazarlar \(/yazarlar/\)](#)**yusuf demir**

13 Kasım 2017

MENÜ

Çözüm çok kolay. Suriyeli'leri geri gönderirler, konu kapanır.

**orhan zincirlioglu**

13 Kasım 2017

Bir Deli bir kuyuya taş atıyor gibi bir şey böyle işgüzar salaklar Osmanlıdada vardı. Bal yemez toplarına isim veren işgüzar Katip gibi..

Diğer Yorumları Göster (141)**Satılık Apartman Dairesi**

Adana / Seyhan

2 Oda 1 Salon 130 m²

170.000 TL**Satılık Apartman Dairesi**

Adana / Seyhan

2 Oda 1 Salon 130 m²

205.000 TL

Sayfa Başı

